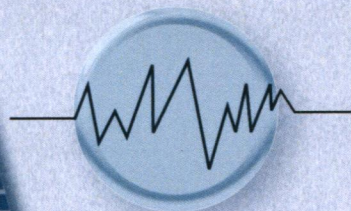


ISSN 2223-2982

№ 4 2017

(апрель)



НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

СОВРЕМЕННАЯ НАУКА

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ

Серия

ГУМАНИТАРНЫЕ
НАУКИ



СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

ИСТОРИЯ

И.А. Агакишиев – Нефтяные контракты ГНКАР в 90-е годы XX века: исторические и экономические особенности
I. Agakishiyev – SOCAR oil contracts in the 1990s. Their historic and economic features 3

А.В. Никонов – Геополитическая обстановка в дальневосточном регионе накануне русско-японской войны 1904 – 1905 гг.
A. Nikonov – Geopolitical situation in the Far East on the eve of Russian-Japanese War of 1904 – 1905 years 8

Ю.А. Обухова – Самозванство и самозванчество в России XVIII века: к вопросу о понятийной корректности
Y. Obukhova – Imposture and pretence in Russia in the 18th century: problems of terminology correctness 13

М.Г. Хафизова, Н.С. Лаврова – Черкесский и польский вопросы в международных отношениях и характер польско-кавказских связей в 30–60-е гг. XIX века
M. Khafizova, N. Lavrova – Circassian and Polish issues in international relations and the nature of Polish-Caucasian relations in 30–60 years of 20 century 18

Юань Цюань – Анализ тренда развития процесса нормализации отношений между КНР и Ватиканом после 9-го представительного собрания китайской католической церкви
Yuan Quan – Analysis of the trend in the development of the normalization of relations between China and Vatican after the 9th representative meeting of the Chinese Catholic Church 21

ПЕДАГОГИКА

Л.А. Акимова – Социогуманитарные предпосылки формирования здорового и безопасного образа жизни бакалавра педагогического образования
L. Akimova – Social and humanitarian prerequisites of healthy and safe lifestyles of the bachelor of pedagogical education ... 27

Г.А. Каленская – Изменение показателей хореографической подготовленности акробатов групп начальной подготовки в течение годового цикла подготовки
G. Kalenskaya – The change in performance choreographic training of acrobats of groups of initial preparation for the annual training cycle 30

Т.Г. Кезевадзе – Особенности грузинских фортепианных скерцо
T. Kezevadze – Features of Georgian piano Scherzo 33

Т.А. Корнева – Готовность к организации проектной деятельности младших школьников как показатель инновационной мобильности учителей начальных классов
T. Korneva – Readiness to organization of project activity of junior schoolboys as an index of innovative mobility of teachers of initial classes 36

Е.П. Масесянц – Становление законодательства в сфере охраны прав и законных интересов несовершеннолетних в дошкольных образовательных учреждениях
E. Masesyants – The formation of legislation in the sphere of protection of rights and legitimate interests of minors in preschool educational institutions 41

М.А. Ставрук, Л.Г. Данилюк – Организация исследовательской деятельности педагогов в образовательной организации как требование стандартов нового поколения
M. Stavruk, L. Danylyuk – Organization of research activities of teachers in the educational organization as a requirement of the new generation standards 47

ФИЛОЛОГИЯ

Б. Хатидже – Традиции древнерусских житий в прозе Б.К. Зайцева "Преподобный Сергей Радонежский"
B. Hatidge – Traditions of the ancient living in proze BK Zaitsev "The religious Sergey Radonezhsky" 50

Ван Ли Цзюань – Паремииологическая зона концептуального поля терпение / (жэнь) в русском и китайском языках
Wang Lijuan – Paremiological area of the conceptual field patience in Russian and Chinese languages 54

А.Ш. Зубинова – Идиостиль С.Кинга
A. Zubinova – Stephen King's idiostyle 58

П.Б. Кондратьев – Техника и специфика перевода юридической терминологии (на материале русскоязычных и англоязычных юридических документов)
P. Kondratev – Techniques and specifics of the legal terminology translation (on the basis of Russian and English legal documents) 64

В.В. Куценко – Трансформация аудиовизуальных средств глянцевого прессы при переходе в цифровой формат
V. Kutsenko – The transformation of glossy media audiovisual aids in the transition to digital format 68

Ли Сюабай, Е.В. Полищук – Англо-американские заимствования в современном русском языке как источник пополнения лексического запаса
Li Xiaobai, E. Polishchuk – English loanwords in modern Russian language as the supplementary source of lexicon 74

Е.А. Медведева, Н.А. Сплицына, А.В. Гундобина – Перевод концептуальной метафоры в текстах речей президента России В.В. Путина на примере метафоры неживой природы
E. Medvedeva, N. Spitsyna, A. Gundobina – Translation of conceptual metaphor in the speeches of Russian president Vladimir Putin drawing on the example of metaphor of unanimated nature ... 77

Л.А. Рогожина – Некоторые семантико-синтаксические трансформации при переводе с французского языка конструкций с участием имен деятеля с суффиксом- eur (-euse)
L. Rogozhina – Some semantic-syntactic transformations in translation from the French languages of structures with participation of the names of the personality with suffix-eur (euse) ... 83

К.С. Шелемеха – Локус "Кабинет" в творчестве А. П. Чехова 1890–1900-х годов
K. Shelemekha – The locus of the "Cabinet" in the works of A.P. Chekhov 1890–1900 87

ИНФОРМАЦИЯ

Наши Авторы / Our Authors 91
Требования к оформлению статей, направляемых для публикации в журнале 92